



مركز الإحصاء
STATISTICS CENTRE



حركة التجارة السلعية غير النفطية

عبر منافذ إمارة أبوظبي

يوليو 2013

تاريخ الإصدار: سبتمبر 2013

المقدمة

يقدم هذا التقرير إحصاءات عن قيمة التجارة السلعية غير النفطية التي دخلت من المنافذ البرية والبحرية والجوية لإمارة أبوظبي أو خرجت منها خلال شهر يوليو 2013، وتجدر الإشارة إلى أن تلك السلع لا تخص جميعها إمارة أبوظبي ولا تمثل تجارة أبوظبي مع العالم الخارجي، حيث يمكن أن تخص بعض السلع إمارات أخرى. كما أن التقرير لا يرصد تجارة أبوظبي الداخلة عبر منافذ الإمارات الأخرى أو الخارجة منها.

وتعدّ دائرة المالية - إدارة الجمارك مصدر البيانات الواردة في التقرير، وتقتصر الإحصاءات على التدفقات التجارية المسجّلة في المنافذ الواقعة ضمن اختصاص إدارة الجمارك. ويسلطّ التقرير الضوء على الأهمية النسبية لهذه التدفقات التي تشمل الصادرات غير النفطية والواردات والمعاد تصديره.

وعُرضت البيانات وفقاً لأهم أبواب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC)، التنقيح الرابع، وتصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة (BEC)، وحسب البلدان. بالإضافة إلى ذلك قُدمت سلسلة زمنية شهرية للبيانات التاريخية للصادرات غير النفطية والواردات والمعاد تصديره.

كما تقدّم "الملاحظات التوضيحية" الواردة في نهاية هذا التقرير شرحاً للمصطلحات الأساسية والمفاهيم الفنية المستخدمة في إحصاءات التجارة السلعية غير النفطية، ونصح السادة القراء بالرجوع إلى هذه الملاحظات كلّما دعت الحاجة.

النقاط الرئيسية

التجارة السلعية غير النفطية خلال شهر يوليو 2013

بلغت قيمة تجارة السلع غير النفطية التي عبرت حدود إمارة أبوظبي في يوليو 2013 ما يعادل 10,072 مليون درهم، حيث بلغت قيمة الواردات 7,404 مليون درهم (73.5% من الإجمالي)، بينما بلغت الصادرات غير النفطية 1,242 مليون درهم (12.3% من الإجمالي) والمعاد تصديره 1,425 مليون درهم (14.2% من الإجمالي).

انخفضت قيمة إجمالي التجارة السلعية خلال شهر يوليو 2013 بنحو 949 مليون درهم (-8.6%) مقارنة بشهر يونيو 2013، ويرجع ذلك إلى انخفاض كل من الواردات بنحو 1,044 مليون درهم (-12.4%)، بينما حدث ارتفاع في قيمة المعاد تصديره بمبلغ 74 مليون درهم (5.5%)، والصادرات غير النفطية بنحو 20 مليون درهم (1.7%)، خلال الفترة نفسها.

وبمقارنة بيانات شهر يوليو 2013 بالشهر ذاته من العام السابق يلاحظ وجود انخفاض في القيمة الإجمالية للتجارة السلعية بلغت 2,169 مليون درهم (-17.7%). وقد نتج هذا من محصلة الانخفاض في قيمة كل من الواردات بنحو 2,520 مليون درهم (-25.4%)، بينما حدث ارتفاع في قيمة الصادرات غير النفطية بقيمة 185 مليون درهم (17.5%)، وفي المعاد تصديره بقيمة 165 مليون درهم (13.1%) خلال الفترة نفسها.

قيمة تجارة السلع غير النفطية التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي - يوليو 2013

القيمة بالمليون درهم.

التغير (%)*		يوليو 2013	يونيو 2013	يوليو 2012	
يوليو 2013 إلى يوليو 2013	يوليو 2012 إلى يوليو 2013				
12.4-	25.4-	7,404	8,448	9,924	الواردات
1.7	17.5	1,242	1,222	1,057	الصادرات غير النفطية
5.5	13.1	1,425	1,351	1,260	المعاد تصديره
8.6-	17.7-	10,072	11,021	12,241	المجموع

المصدر: دائرة المالية - إدارة الجمارك.
* بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

التجارة السلعية غير النفطية خلال شهري يونيو 2013 ويوليو 2013

يوضّح الجدول رقم (1) من الجداول الإحصائية المرفقة قيمة التجارة السلعية، حسب أهم أبواب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC)، ومن خلال هذه البيانات يمكن إبراز النقاط التالية:

- انخفضت قيمة الواردات بنسبة 12.4%، وقد نتج هذا من انخفاض كلّ من قيمة مجموعة "سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة" بمقدار 804 ملايين درهم (-31.3%)، ومجموعة "مواد خام غير صالحة للأكل، باستثناء الوقود" بمقدار 158 مليون درهم (-21.0%)، ومجموعة "الماكينات ومعدات النقل" بمقدار 130 مليون درهم (-3.9%).
- ارتفعت قيمة الصادرات غير النفطية بنسبة 1.7%، ويرجع ذلك إلى ارتفاع قيمة مجموعة "سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة" بمقدار 54 مليون درهم (8.8%)، ومجموعة "مواد خام غير صالحة للأكل، باستثناء الوقود" بمقدار 38 مليون درهم (1,861%)، ومجموعة "مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها" بمقدار 32 مليون درهم (7.6%)، بينما حدث انخفاض جزئي في مجموعة "الماكينات ومعدات النقل" بمقدار 96 مليون درهم (-77.8%).
- ارتفعت قيمة المعاد تصديره بنسبة 5.5%، وقد نتج هذا من ارتفاع جزئي في مجموعة "الماكينات ومعدات النقل" بمقدار 165 مليون درهم (19.6%)، بينما حدث انخفاض جزئي في مجموعة "سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة" بمقدار 42 مليون درهم (-55.4%).

التجارة السلعية غير النفطية خلال شهري يوليو 2012 ويوليو 2013

تشير بيانات التجارة السلعية غير النفطية خلال شهر يوليو 2013 مقارنة بشهر يوليو 2012، حسب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC) إلى ما يلي:

- انخفضت قيمة الواردات بنسبة 25.4%، ويرجع ذلك إلى الانخفاض في قيمة كلّ من مجموعة "الماكينات ومعدّات النقل" بمقدار 1,781 مليون درهم (-35.7%)، ومجموعة "سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة" بمقدار 670 مليون درهم (-27.6%).
- ارتفعت قيمة الصادرات غير النفطية بنسبة 17.5%، ويرجع ذلك إلى الارتفاع في مجموعة "سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة" بمقدار 177 مليون درهم (36.5%)، ومجموعة "مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها" بمقدار 79 مليون درهم (20.9%)، بينما حدث انخفاض جزئي في مجموعة "الماكينات ومعدّات النقل" بمقدار 87 مليون درهم (-76.2%).
- ارتفعت قيمة المعاد تصديره بنسبة 13.1%، ويرجع ذلك إلى الزيادة في قيمة كلّ من مجموعة "الماكينات ومعدّات النقل" بمقدار 123 مليون درهم (13.9%)، ومجموعة "مصنوعات متنوّعة" بمقدار 81 مليون درهم (43.5%).

قيمة السلع غير النفطية - يوليو 2013

يبين الجدول رقم (3) من الجداول الإحصائية المرفقة قيمة السلع غير النفطية التي عبرت حدود إمارة أبوظبي حسب أعلى خمسة بلدان لكل من الواردات والصادرات غير النفطية والمعاد تصديره خلال يوليو 2013:

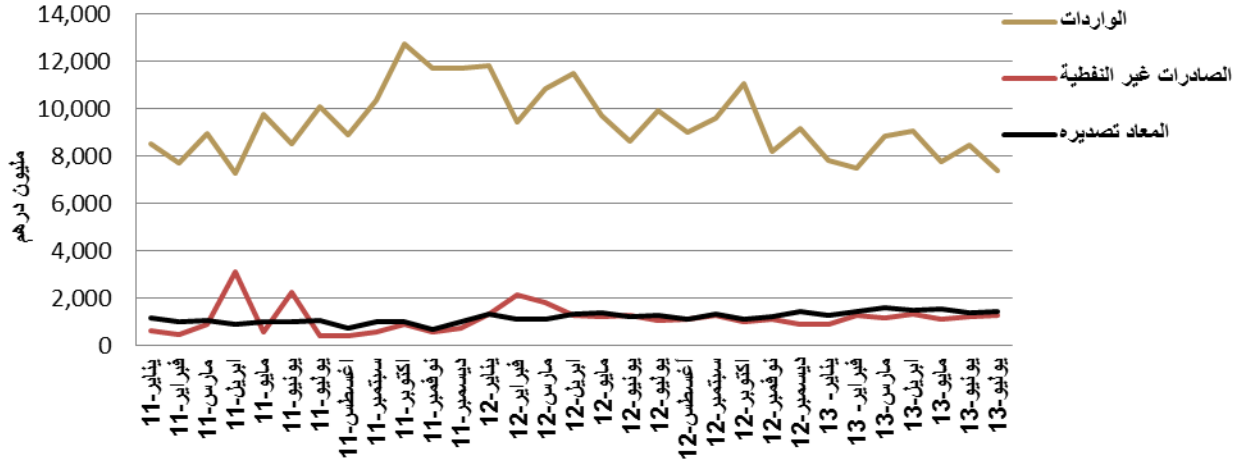
- بلغت قيمة الواردات لكلّ من الولايات المتحدة الأمريكية 1,006 مليون درهم، والمملكة العربية السعودية 830 مليون درهم، واليابان 499 مليون درهم، وقد ساهمت الدول الثلاث مجتمعة بنسبة 31.5% من إجمالي قيمة الواردات.
- حلّت المملكة العربية السعودية في المرتبة الأولى في الصادرات غير النفطية بقيمة 522 مليون درهم، تلتها الصين بقيمة 220 مليون درهم، وسنغافورة بقيمة 70 مليون درهم، وقد ساهمت الدول الثلاث مجتمعة بنسبة 65.3% من إجمالي الصادرات غير النفطية.
- تصدرت المملكة العربية السعودية المرتبة الأولى في المعاد تصديره من حيث القيمة، حيث بلغت 257 مليون درهم، تلتها مملكة البحرين بقيمة 244 مليون درهم، والكويت بقيمة 218 مليون درهم، وقد ساهمت الدول الثلاث مجتمعة بنسبة 50.4% من إجمالي المعاد تصديره.

قيمة السلع غير النفطية: السلسلة الشهرية من يناير 2011 إلى يوليو 2013

الشكل البياني التالي يوضّح السلسلة الزمنية الشهرية للواردات والصادرات غير النفطية والمعاد تصديره خلال الفترة من يناير 2011 إلى يوليو 2013، حيث تُعرض البيانات التفصيلية الواردة في الجدول رقم (4) من الجداول الإحصائية المرفقة بهذا التقرير.

وسُجّلت أعلى قيمة للواردات في شهر أكتوبر 2011 بقيمة 12,775 مليون درهم، أما أعلى قيمة للصادرات غير النفطية فقد سُجّلت خلال شهر إبريل 2011 بقيمة 3,109 مليون درهم، أما أعلى قيمة للمعاد تصديره خلال شهر مارس 2013 فكانت بقيمة 1,592 مليون درهم.

الشكل 1: السلسلة الشهرية الزمنية للتجارة السلعية غير النفطية -
يناير 2011 الى يوليو 2013



المصدر: دائرة المالية - إدارة الجمارك.
بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

الجدول الإحصائية

جدول (1): قيمة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي حسب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC) - يوليو 2013

القيمة بالمليون درهم.

السلع	يوليو 2012	يوليو 2013	يوليو 2013	التغير (%) *	
				يوليو 2012 إلى يوليو 2013	يوليو 2013 إلى يوليو 2013
الواردات					
الماكينات ومعدّات النقل	4,994	3,343	3,213	-3.9	-35.7
سلع مصنوعة مصنفة أساساً حسب المادة	2,433	2,567	1,763	-31.3	-27.6
مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها	804	734	808	10.1	0.6
مواد خام غير صالحة للأكل، باستثناء الوقود	216	748	590	-21.0	173.7
أغذية وحيوانات حية	646	598	582	-2.6	-9.9
أخرى	831	459	447	-2.5	-46.1
المجموع	9,924	8,448	7,404	-12.4	-25.4
الصادرات غير النفطية					
سلع مصنوعة مصنفة أساساً حسب المادة	483	606	660	8.8	36.5
مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها	382	429	461	7.6	20.9
مواد خام غير صالحة للأكل، باستثناء الوقود	6	2	40	1,861	618.4
الماكينات ومعدّات النقل	114	123	27	-77.8	-76.2
الزيوت الحيوانية والنباتية والدهون والشموع	13	18	15	-14.9	-17.4
أخرى	59	44	38	-12.6	-34.9
المجموع	1,057	1,222	1,242	1.7	17.5
المعاد تصديره					
الماكينات ومعدّات النقل	883	841	1,006	19.6	13.9
مصنوعات متنوعة	186	298	267	-10.3	-43.5
مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها	63	81	69	-15.8	-8.9
سلع مصنوعة مصنفة أساساً حسب المادة	59	93	41	-55.4	-29.9
سلع ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر	57	31	37	-17.4	-35.7
أخرى	12	7	6	-10.9	-48.9
المجموع	1,260	1,351	1,425	5.5	13.1

المصدر: مركز الإحصاء - أبوظبي.

بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

* تستند الاختلافات في النسب المئوية في الجدول إلى الأرقام المقربة.

جدول (2): قيمة تجارة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي حسب تصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة (BEC) - يوليو 2013

القيمة بالمليون درهم.

التغيّر (%)*					السلع
يوليو 2013 إلى يوليو 2013	يوليو 2012 إلى يوليو 2013	يوليو 2013	يونيو 2013	يوليو 2012	
الواردات					
23.5-	12.3-	3,186	4,167	3,632	اللوازم الصناعية غير الواردة في موضع آخر
3.9-	6.2-	1,828	1,903	1,949	معدّات النقل وأجزاؤها وإضافاتها
1.8	50.1-	1,472	1,445	2,950	سلع إنتاجية (عدا معدّات النقل) وأجزاؤها وملحقاتها
5.6	21.7-	440	416	561	الأغذية والمشروبات
5.9-	31.5-	439	466	641	سلع استهلاكية غير مذكورة في موضع آخر
21.0-	78.9-	40	51	191	أخرى
12.4-	25.4-	7,404	8,448	9,924	المجموع
الصادرات غير النفطية					
11.6	34.9	1,145	1,026	848	اللوازم الصناعية غير الواردة في موضع آخر
12.8-	20.2-	39	44	49	الأغذية والمشروبات
10.4	28.9-	28	26	40	سلع استهلاكية غير مذكورة في موضع آخر
83.0-	35.7-	18	105	28	سلع إنتاجية (عدا معدّات النقل) وأجزاؤها وملحقاتها
43.8-	86.9-	12	21	90	معدّات النقل وأجزاؤها وإضافاتها
202.4	62.7-	1	0	3	أخرى
1.7	17.5	1,242	1,222	1,057	المجموع
المعاد تصديره					
20.9	22.8	690	571	561	سلع إنتاجية (عدا معدّات النقل) وأجزاؤها وملحقاتها
0.6	29.8	404	401	311	سلع استهلاكية غير مذكورة في موضع آخر
2.8	9.5-	274	266	302	معدّات النقل وأجزاؤها وإضافاتها
50.3-	30.0-	54	108	77	اللوازم الصناعية غير الواردة في موضع آخر
0.3	48.7-	5	5	9	أخرى
5.5	13.1	1,425	1,351	1,260	المجموع

المصدر: مركز الإحصاء - أبوظبي.
بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.
* تستند الاختلافات في النسب المئوية في الجدول إلى الأرقام المقربة.

جدول (3): قيمة تجارة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي حسب أهم الدول - يوليو 2013

القيمة بالمليون درهم.

الدول	يوليو 2012	يونيو 2013	يوليو 2013	يوليو 2012 إلى يوليو 2013	يوليو 2013 إلى يوليو 2013	التغير (%)*
الواردات						
الولايات المتحدة الأمريكية	1,250	997	1,006	19.5-	0.8	
المملكة العربية السعودية	1,053	871	830	21.2-	4.7-	
اليابان	837	601	499	40.4-	16.9-	
ألمانيا	584	511	496	15.0-	3.0-	
إيطاليا	1,056	394	434	58.9-	10.3	
باقي الدول	5,144	5,074	4,139	19.5-	18.4-	
المجموع	9,924	8,448	7,404	25.4-	12.4-	
الصادرات غير النفطية						
المملكة العربية السعودية	390	501	522	33.7	4.1	
الصين	105	166	220	110.4	32.8	
سنغافورة	31	66	70	127.7	6.2	
قطر	77	58	70	9.3-	21.0	
عمان	61	68	66	6.7	3.2-	
باقي الدول	393	364	295	24.9-	18.8-	
المجموع	1,057	1,222	1,242	17.5	1.7	
المعاد تصديره						
المملكة العربية السعودية	278	391	257	7.7-	34.4-	
مملكة البحرين	343	254	244	29.0-	4.3-	
الكويت	152	181	218	43.2	20.2	
قطر	160	212	202	26.8	4.5-	
ألمانيا	4	5	75	2,023.0	1,375.9	
باقي الدول	324	307	430	32.6	40.1	
المجموع	1,260	1,351	1,425	13.1	5.5	

المصدر: مركز الإحصاء - أبوظبي.

بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

* تستند الاختلافات في النسب المئوية في الجدول إلى الأرقام المقربة.

تشير العلامة (-) إلى أن هذا الرقم قُرب إلى الصفر.

جدول (4): بيانات السلسلة الزمنية عن قيمة تجارة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي
القيمة بالمليون درهم.

الشهر	الواردات	الصادرات غير النفطية	المعاد تصديره	إجمالي التجارة غير النفطية
2011				
يناير	8,508	642	1,183	10,333
فبراير	7,718	472	1,019	9,210
مارس	8,975	872	1,040	10,886
إبريل	7,268	3,109	906	11,282
مايو	9,786	578	992	11,356
يونيو	8,540	2,262	997	11,798
يوليو	10,094	408	1,037	11,538
أغسطس	8,889	409	727	10,024
سبتمبر	10,382	558	1,012	11,953
أكتوبر	12,775	861	980	14,617
نوفمبر	11,706	582	690	12,978
ديسمبر	11,733	726	985	13,444
2012				
يناير	11,837	1,327	1,301	14,465
فبراير	9,426	2,149	1,101	12,676
مارس	10,878	1,834	1,115	13,827
إبريل	11,485	1,251	1,293	14,029
مايو	9,705	1,209	1,360	12,274
يونيو	8,657	1,253	1,199	11,108
يوليو	9,924	1,057	1,260	12,241
أغسطس	9,026	1,107	1,082	11,215
سبتمبر	9,586	1,242	1,309	12,137
أكتوبر	11,051	999	1,112	13,161
نوفمبر	8,223	1,124	1,209	10,557
ديسمبر	9,173	861	1,404	11,438
2013				
يناير	7,836	898	1,279	10,013
فبراير	7,490	1,291	1,444	10,225
مارس	8,874	1,167	1,592	11,633
إبريل	9,067	1,327	1,472	11,866
مايو	7,788	1,120	1,511	10,419
يونيو	8,448	1,222	1,351	11,021
يوليو	7,404	1,242	1,425	10,072

المصدر: دائرة المالية - إدارة الجمارك.
بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

المصطلحات

يحتوي التقرير على مصطلحات معيّنة تخصّ التجارة الخارجية السلعيّة، وتلعب هذه المصطلحات دوراً مهماً عند تحليل إحصاءات التجارة لإمارة أبوظبي. ويتضمّن التقرير المصطلحات التالية:

التجارة السلعيّة

تشمل إحصاءات التجارة السلعيّة قيمة السلع التي تُضاف إلى مخزون الموارد المادية لإمارة أبوظبي أو تخصم منه، سواء بالدخول إلى أراضي الإمارة أو الخروج منها. ويشير مصطلح التجارة السلعيّة في هذا التقرير إلى حركة التجارة عبر منافذ إمارة أبوظبي فقط، ما يعني أنها لا تشمل أي تعاملات تتم من خلال الإمارات الأخرى.

الواردات

هي عبارة عن السلع التي تدخل المنطقة الجمركية والاقتصادية لإمارة أبوظبي واردةً من مختلف أرجاء العالم، ما عدا الإمارات الأخرى في الدولة، سواء دخلت هذه السلع مباشرة أو سُحبت من مخازن الإيداع الجمركي أو الإدخال المؤقت أو المناطق الحرة داخل الدولة، وخُلِصَت جمركياً لتصبح جزءاً من الرصيد السلعيّ لإمارة أبوظبي.

المعاد تصديره

يمثّل السلع التي تُستورد من الخارج وتدخل المنطقة الجمركية والاقتصادية وتصبح جزءاً من الرصيد السلعيّ للإمارة ثم يعاد تصديرها كما هي دون أي تعديل عليها إلى خارج الدولة.

الصادرات غير النفطية

هي تلك السلع المنتجة محلياً بالكامل أو التي تسهم الموارد المحلية في إنتاجها (باستثناء النفط من هذه السلع) وتخرج من المنطقة الجمركية والاقتصادية لإمارة أبوظبي باتجاه العالم الخارجي لتشكّل خصماً من رصيدها السلعيّ. ومن الممكن أن تتضمّن الصادرات غير النفطية بضائع أنتجت في إمارات الدولة الأخرى.

التصنيفات

عُرِضت إحصاءات التجارة السلعيّة غير النفطية بالتوافق مع التصنيفين العالميين الأساسيين وهما: التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC) التنيح الرابع، وتصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة (BEC).

- التصنيف الموحد للتجارة الدولية يصنّف البضائع وفقاً لمستوى التصنيع والمعالجة.
 - تصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة يصنّف البضائع وفقاً للاستخدام النهائي للسلع، كسلع رأسمالية أو الاستهلاك الوسيط أو الاستهلاك النهائي.
- يمكن للمستخدمين الحصول على إحصاءات التصنيف المتناسق لتوصيف السلع وترميزها (HS) من مركز الإحصاء - أبوظبي. ويعدّ التصنيف المتناسق لتوصيف السلع وترميزها (HS) تصنيفاً للسلع وهو الأساس الذي تسجّل عليه البضائع في الجمارك من قبل التجار.

مصدر البيانات

حُصِل على البيانات من دائرة المالية - إدارة الجمارك، ومن ثم عُولجت وأُرسلت إلى مركز الإحصاء - أبوظبي من أجل مزيد من التدقيق والمراجعة وإعادة تصنيفها وفقاً للتصنيفات الإحصائية للتجارة الخارجية.

التقويم

تماشياً مع اتفاقية التقويم الخاصة بمنظمة التجارة العالمية (WTO):

- تُقدَّر قيمة الصادرات (بما في ذلك المعاد تصديره) بعد حساب التكاليف كافة حتى رصيف الميناء في البلد المصدّر، وهو ما يطلق عليه "فوب" (fob)، الذي يعبّر عن قيمة الصادرات بما يشمل تكاليف الشحن الداخلي والتعبئة والتغليف.
- وتقدَّر قيمة الواردات بعد حساب التكاليف كافة، بما فيها تكلفة التأمين والشحن وهو ما يطلق عليه "سيف" (cif). ويمثّل "سيف" قيمة الواردات حتى حدود البلد المستورد، ويشمل تكاليف إضافية تظهر عند نقل البضائع دولياً مثل الشحن والتأمين.

ملاحظات على الجداول

تستند التغييرات (سواء في المستويات أو النسب المئوية) في الجداول جميعها إلى الأرقام المقرّبة. الأهميّة النسبية هي عبارة عن حصّة قيمة المجموعة الفرعية من القيمة الإجمالية للمجموعات جميعها، التي عبّر عنها كنسبة مئوية.

بعض المجاميع لا تتساوى مع المفردات بسبب التقريب. بيانات عام (2013) هي بيانات أوليّة قابلة للتغيير.

مزيد من المعلومات

للمزيد من الإحصاءات التفصيلية لحركة التجارة والإحصاءات الرسمية لإمارة أبوظبي، الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لمركز الإحصاء - أبوظبي:

<http://www.scad.ae>

